

# *La sangre de Guatemala*

*Raza y nación en Quetzaltenango*

*1750—1954*



*Greg Grandin*

# Contenido



Lista de ilustraciones	xi
Agradecimientos	xv
Introducción: <i>Buscando a los vivos entre los muertos</i>	1
Prólogo: <i>Un mundo remediado, 31 de marzo de 1840</i>	29
1. <i>La mayor ciudad indígena del mundo: casta, género y política, 1750–1821</i>	37
2. <i>Defendiendo al pueblo: protestas populares y políticas elitistas, 1786–1826</i>	79
3. <i>Un nacionalismo pestilente: reconsiderando la epidemia de cólera de 1837</i>	119
4. <i>Una casa con dos amos: Carrera y la República de indios restaurada</i>	147
5. <i>De principales a patrones, de macehuales a mozos: tierra, mano de obra y la comercialización de la comunidad</i>	165
6. <i>Regenerando la raza: clase y nacionalización de la etnicidad</i>	195
7. <i>Tiempo y espacio entre los mayas: el modernismo maya y la transformación de la ciudad</i>	237
8. <i>La sangre de los guatemaltecos: lucha de clases y ocaso del nacionalismo k'iché'</i>	291

Conclusiones: <i>Los límites de la nación, 1954–1999</i>	325
Epílogo: <i>Los vivos entre los muertos</i>	347
Apéndice I: <i>Nombres y lugares</i>	351
Apéndice II: <i>Comentarios sobre las fuentes</i>	357
Glosario	361
Bibliografía	363
Índice	391

## *Lista de ilustraciones*



### *Cuadros*

1. Población de la ciudad de Quetzaltenango, por etnicidad, 1689–1840	82
2. Total de caballerías cultivadas con trigo, maíz, avena y alfalfa dentro de los límites municipales, 1840–1900	173
3. Fincas de 25 cuerdas o más dentro de los límites municipales, por tamaño y etnicidad, 1894 y 1901	174
4. Tierras productivas por tamaño de finca, 1894 y 1901	175
5. Cambios seleccionados en las propiedades k'iche's, 1894–1901	176
6. Ocupación y número de trabajadores en Quetzaltenango, 1894	184

### *Mapas*

1. Guatemala y la región del altiplano occidental	xx
2. Topografía de los alrededores de Quetzaltenango	2
3. Ciudad de Quetzaltenango, 1887	85

*Fotografías*

1. Agatón Boj	4
2. Santiago Coyoy	4
3. Tumba de Micaela Pisquiy de Coyoy	4
4. Plaza de Quetzaltenango, 1875	42
5. Plaza de Quetzaltenango, 1875	45
6. Cofradía del Niño Salvador del Mundo, c. 1900	69
7. Municipalidad Indígena, 1886	198
8. Municipalidad Indígena, 1894	199
9. Municipalidad mixta ladina y k'iche', c. 1920	199
10. Inauguración de la nueva fachada del Teatro Municipal de Quetzaltenango construido por Agatón Boj, 1907	205
11. Monumento conmemorando la "liberación del indígena", 1894	220
12. Construcción del segundo piso del Banco de Occidente, c. 1910	242
13. "Un testimonio tan elocuente". Procesión frente al edificio que servirá de sede a la Municipalidad Indígena, junto a la Catedral de la ciudad	243
14. "Vestigios manifiestos". Excavación de Tikal, 1892	246
15. Aprendices de albañil k'iche's y maestros italianos en un taller organizado por la Sociedad El Adelanto, c. 1935	251
16. "Para que aprendan". Niños escolares de la Sociedad El Adelanto, c. 1920	253
17. Inauguración del Ferrocarril Nacional de Los Altos, 1930	262
18. "Tracción de Sangre". Toma de estudio de niños k'iche's usando mecapales para cargar leña	273
19. Mujer k'iche' con niña, c. 1930	275

---

20. Familia k'iche', c. 1915	277
21. Familia k'iche', c. 1930	278
22. Coronación de Silvia Esperanza Velásquez Xicará, la Reina Indígena, en el Teatro Municipal, 1955	282
23. La Reina Indígena, Silvia Esperanza Velásquez Xicará, 1955	282
24. Baile de los Convites, Chupol, Chichicastenango, 1999, en el que los hombres de Chupol se disfrazan de parejas de las aldeas indígenas vecinas	283
25. "Una nueva Guatemala" Campaña electoral de Juan José Arévalo, 1944	300
26. Valle de Palajunoj desde el volcán Santa María	307
27. Campesinos arbencistas capturados después de la caída de Arbenz, 1954	318
 <i>Otras</i>	
Traducción del Decreto número 471 al idioma k'iche'	211